



## TERMOS E CONDIÇÕES CAMPANHA COLGATE

### 1. Condições Gerais:

- Os presentes Termos e Condições são aplicáveis a todos os Intervenientes na Campanha Colgate, válida para compras de 16 de novembro a 9 de dezembro de 2020, em Portugal Continental e Ilhas.
- O Participante (conforme abaixo definido na secção 2) poderá participar na Campanha Colgate através da página [promo.colgate.pt/campanha-colgate](https://promo.colgate.pt/campanha-colgate).
- Para participação na campanha, o Participante terá de aceitar os presentes Termos e Condições e cumprir os requisitos constantes nos mesmos.

### 2. Intervenientes:

- **Colgate-Palmolive, Unipessoal, Lda.** – Registado com o NIF 500 273 162, com sede no Lagoas Parque, Edifício 15, Piso 3, 2740-262 Porto Salvo, doravante designada por “Promotora”.
- **Grupo 014 - 014 Media Portugal, Lda.** – Registado com o NIF 510 078 664, com sede na Avenida de Berna, nº 11, 5º andar, 1050-036 Lisboa, doravante designado por “Gestora”.
- **Papel Digital** – Registado com o NIF 206 395 981, com sede na Alameda Salgueiro Maia 4, 1º, Gab. 8, 2660-329 Santo António dos Cavaleiros, Flamenga, Loures, na sua qualidade de gestora do site do passatempo doravante designado por “Coletora dos Dados”.
- **Marcas** – Marca distribuída e comercializada pela Promotora que divulga esta campanha: *Colgate*.
- **Oferta** – Oferta que poderá ser atribuída aos Participantes, no âmbito da presente Campanha.
- **Participante** – Pessoa singular, maior de 18 anos, residente em Portugal Continental ou nas Regiões Autónomas da Madeira e dos Açores, que cumpre todos os requisitos de participação na campanha, determinados pela Promotora e descritos nos presentes Termos e Condições.
- **Parceiro** – Entidade responsável por proporcionar a Oferta ao Participante.

### 3. Descrição da Campanha:

A Campanha Colgate destina-se a todos os consumidores, maiores de 18 anos, que, entre as 00:00:00 horas do dia 16 de novembro de 2020 e as 23:59:59 de 9 de dezembro de 2020, realizem num único talão/fatura uma compra de produtos Colgate no valor mínimo de 12€, num dos pontos de venda aderentes

(Continente, Continente Modelo, Continente Bom Dia), de Portugal Continental e Ilhas, e que, ao participarem na campanha, aceitem os presentes Termos e Condições. A campanha promocional consiste na atribuição automática e imediata, durante a vigência da campanha e por ordem de participação, de uma **Oferta**, em número limitado ao stock disponível total de 4500 (quatro mil e quinhentos) vouchers. A Promotora reserva-se o direito de, a qualquer momento durante o período promocional, alterar o stock.

#### **4. Mecânica da Campanha:**

Para poderem participar na campanha, os Participantes deverão cumprir todos os requisitos descritos nos seguintes pontos:

- Realizar, num único talão/fatura, uma compra de produtos Colgate no valor mínimo de 12€, durante o período promocional da campanha, num dos pontos de venda aderentes de Portugal Continental e Ilhas, e guardar o talão de compra/fatura, até 60 (sessenta) dias após o término da campanha.
- O talão de compra/fatura deverá evidenciar o número do talão/fatura, a data e o valor da compra, a referência dos produtos Colgate e o nome da loja.
- Até 31 de dezembro de 2020, aceder ao microsite da campanha [promo.colgate.pt/campanha-colgate](http://promo.colgate.pt/campanha-colgate), efetuar o registo, preenchendo os dados solicitados (nome, e-mail, data de nascimento e NIF) e fazer upload do talão de compra /fatura em formato digital (utilizando os seguintes formatos possíveis: jpeg, png, pdf). Caso não cumpra o prazo indicado, e/ou o talão de compra/fatura se encontre ilegível, danificado, rasgado, incompleto, falsificado, rasurado, duplicado ou não apresente todas as informações necessárias (número do talão/fatura, data e valor da compra, referência dos produtos Colgate e nome da loja), a participação será automaticamente invalidada, perdendo o direito à Oferta. Não se aceitarão envios posteriores dos dados em falta necessários à participação.
- Após submissão da participação no microsite da campanha gerido pela Coletora dos Dados, os mesmos serão encaminhados semanalmente para a Gestora para respetiva validação. No prazo máximo de 5 (cinco) dias úteis após envio dos dados pela Coletora dos Dados, a Gestora procederá à validação da participação. Caso a mesma se encontre válida e o stock de Ofertas não se tenha esgotado, a Gestora enviará ao Participante um e-mail com a Oferta e os procedimentos para usufruto da mesma.
- A fatura e os respetivos dados não poderão ser novamente utilizados.

#### **5. Condições de Participação:**

- O Participante, ao efetuar o registo no microsite da campanha acima referido, aceita expressamente os presentes Termos e Condições.
- A participação apenas será validada se cumprir todas as cláusulas presentes nestes Termos e Condições.
- Apenas poderão participar pessoas singulares residentes em Portugal Continental ou nas Regiões Autónomas da Madeira e dos Açores, que sejam maiores de 18 anos.
- As empresas assim como quaisquer pessoas coletivas estão excluídas da campanha.
- Está expressamente vedada a participação de trabalhadores ou colaboradores da Promotora e/ou da Gestora e/ou da Coletora dos Dados bem como a participação de trabalhadores/colaboradores de empresas suas filiadas ou que com esta tenham alguma relação de grupo.
- Na presente campanha será aceite, no máximo, uma participação por pessoa e lar, ou seja, um Participante só poderá participar uma vez.
- Apenas será atribuída uma Oferta por talão de compra/fatura.
- Os Participantes na campanha terão de realizar, num único talão/fatura, uma compra de produtos Colgate no valor mínimo de 12€, no período da campanha.
- Os Participantes têm de aceder ao microsite [promo.colgate.pt/campanha-colgate](http://promo.colgate.pt/campanha-colgate) para participarem na presente campanha.
- A Promotora e a Gestora reservam-se ao direito de excluir da campanha e eliminar a respetiva participação qualquer indivíduo que viole os presentes Termos e Condições ou cuja participação possa, de alguma forma, ser considerada fraudulenta ou ofensiva dos bons costumes, de acordo com os critérios/perceção da Promotora e da Gestora, sendo tal exclusão realizada sem aviso prévio.
- A Gestora contactará, por e-mail, exclusivamente os consumidores com participações válidas na campanha. Caso não receba um e-mail da Gestora com a Oferta, significa que a sua participação foi considerada inválida e não será processada, perdendo o direito à Oferta.
- Não serão aceites participações com talões de compra/faturas ilegíveis, danificados, rasgados, incompletos, falsificados, rasurados, duplicados ou que não correspondam às condições necessárias para atribuição da Oferta.
- Esta campanha não é acumulável com outras campanhas em vigor e os produtos não sofrerão qualquer aumento de preço em virtude da campanha.

## 6. Ofertas:

- Durante o período da campanha, será atribuída automática e imediatamente, às primeiras 4500 (quatro mil e quinhentas) participações válidas recebidas, um voucher Galp.
- A Oferta concede ao seu beneficiário o direito a receber um voucher Galp (em formato digital e enviado por e-mail), no valor de 5€. Oferta de 50 cêntimos/litro num abastecimento de 10 litros. O voucher é de utilização única. Caso o abastecimento realizado seja inferior a 10 litros, aplicar-se-á o desconto de 50 cêntimos/litro, não podendo o beneficiário usufruir do desconto remanescente num abastecimento posterior nem solicitar vouchers com o valor não utilizado para utilização subsequente. O desconto de 50 cêntimos/litro aplica-se até um máximo de 10 litros. Caso o abastecimento exceda os 10 litros, o desconto aplicar-se-á exclusivamente até aos 10 litros.
- A Oferta terá de ser usufruída até à data limite inscrita no voucher. Após esta data, a Oferta não será válida nem passível de ser usufruída.
- A Oferta não é acumulável com qualquer outra oferta promocional dos Parceiros.
- Todos os custos extras incorridos pelos beneficiários para usufruir ou aquando o usufruto da Oferta, que não os devidamente indicados na descrição da mesma, serão cobrados aos beneficiários diretamente pelos Parceiros/Fornecedores. Despesas de deslocação ou outras, para usufruto da Oferta, não estão incluídas nas mesmas, devendo ser suportadas integral e exclusivamente pelos Participantes.
- No Parceiro, aplicar-se-ão os Termos e Condições do mesmo.
- A Promotora e a Gestora não se responsabilizam pela impossibilidade de contacto com o Participante vencedor, nomeadamente por ter fornecido um endereço de e-mail incorreto.
- A Oferta é pessoal, intransmissível e não pode ser vendida, oferecida, doada cedida, trocada, substituída, devolvida nem convertida em dinheiro.
- Por motivos de força maior, a Oferta poderá, no decorrer da campanha, sofrer alterações, pelo que não dará lugar a reembolso ou qualquer contrapartida de outra natureza aos Participantes, nomeadamente, indemnização seja a que título for.

#### **7. Responsabilidade de Utilização e Direitos:**

- O resultado da utilização do microsite [promo.colgate.pt/campanha-colgate](https://promo.colgate.pt/campanha-colgate) é da responsabilidade do utilizador, exonerando-se a Promotora e a Gestora de qualquer responsabilidade por eventuais incidentes informáticos e/ou eventos de qualquer ordem (decorrentes de fatores internos de hardware ou software ou de causas externas, tais como falhas na rede telefónica, elétrica, natural ou ainda de um deficitário desempenho das empresas que fornecem

estes serviços) que impeçam ou retardem o acesso ao site/ validação da participação/ receção da Oferta.

- Na qualidade de entidade Gestora da campanha, o **Grupo 014** não pode ser responsabilizado por qualquer questão relativa à organização, fornecimento de serviços, nem aceitará nenhum pedido de reclamação relativamente à gestão e prestação do serviço realizado pelo Parceiro. O **Grupo 014** efetuará, no entanto, todas as diligências necessárias e adequadas para a satisfação dos legítimos interesses das partes envolvidas.
- A Promotora, a Gestora e a Coletora dos Dados são alheias às responsabilidades que possam derivar das relações entre o Parceiro que disponibiliza a Oferta e os beneficiários das mesmas.
- A Promotora e a Gestora não são responsáveis por acidentes, problemas de saúde, nem por danos físicos, mentais e/ou materiais que o Participante e/ou acompanhantes possam, direta ou indiretamente, causar ou vir a sofrer aquando do usufruto da Oferta.
- É da responsabilidade do Participante assegurar-se de que possui as condições físicas e de saúde necessárias à utilização da Oferta, bem como de que cumpre as normas básicas de segurança indicadas pelo Parceiro.
- A Promotora e a Gestora não podem ser responsabilizadas por qualquer perda, roubo ou extravio das Ofertas, não utilização dentro do prazo de validade indicado, nem por qualquer utilização indevida por parte dos beneficiários ou de terceiros. O participante não poderá exigir qualquer reembolso, substituição ou compensação de qualquer espécie ou valor.
- Nos termos da presente campanha, a **Colgate-Palmolive** em conjunto com o **Grupo 014** limitam-se a oferecer vouchers para serem usufruídos pelos “Participantes” junto do “Parceiro”. Os Participantes declaram conhecer que a **Colgate-Palmolive** atua como mera intermediária da Oferta, não podendo em caso algum ser responsabilizada pela forma como a utilização da mesma se desenrole.

#### **8. Política de Privacidade:**

- Para participar na presente campanha terá de fornecer os seus dados pessoais de identificação e contacto à **Papel Digital**, localizada na Alameda Salgueiro Maia 4, 1º, Gab.8, 2660-329 Santo António dos Cavaleiros, Flamenga, Loures e que, na qualidade de gestora do site do passatempo, é responsável pelo tratamento dos seus dados em representação da **Colgate-Palmolive**, localizada no Lagoas Parque, Edifício 15, Piso 3, 2740-262 Porto Salvo, a qual é responsável pelo tratamento dos seus dados. Os mesmos serão de forma segura transmitidos à **014 Media Portugal, Lda.**, localizada na Avenida de Berna, nº11, 5º andar, 1050-036 Lisboa e que, na qualidade de gestora do

passatempo irá validar a atribuição de prémios em representação da **Colgate-Palmolive**.

- Os participantes, ao participarem na Campanha, aceitam expressamente, de forma livre e inequívoca, que os seus dados pessoais sejam tratados para as finalidades de gestão da sua participação na Campanha.
- O fornecimento e tratamento informático dos dados pessoais de identificação e contacto é obrigatório para participação na campanha, sendo necessário para a gestão da mesma. O não fornecimento de dados pessoais ou o fornecimento de dados que não sejam verdadeiros, exatos, completos e atualizados implicará que a sua participação seja considerada incompleta e inválida, pelo que será excluída. Os seus dados pessoais são tratados para efeitos de execução de contrato no que respeita à gestão da sua participação e para efeitos dos contactos que mantemos consigo no âmbito desta campanha.
- Os dados recolhidos pela **Papel Digital** serão tratados de acordo com a política de privacidade/legal do site do passatempo.
- Os dados cedidos à **014 Media** serão tratados informaticamente e conservados pelo prazo necessário para as finalidades para os quais foram recolhidos. Em qualquer caso, não serão guardados por período superior à data de validade inscrita na Oferta, salvo se necessário no âmbito de um processo judicial ou para cumprimento de obrigações legais.
- Caso pretenda exercer os seus direitos de acesso, retificação, apagamento, limitação, oposição ou portabilidade dos seus dados pessoais (quando aplicável), dirija-se, por escrito, à **Colgate-Palmolive**, Campanha Colgate, Lagoas Parque, Edifício 15, Piso 3, 2740-262 Porto Salvo ou através da página <https://www.colgate.palmolive.pt/contact-us>.
- O participante poderá, ainda, após o termo da campanha, retirar o consentimento ao tratamento dos dados para os fins acima descritos, o que não comprometerá a licitude do tratamento efetuado com base no consentimento previamente dado.
- Tem o direito de apresentar reclamação a uma autoridade de controlo, que atualmente, em Portugal, é a Comissão Nacional de Proteção de Dados (CNPd), com sede na Av. D. Carlos I, 134 - 1.º 1200-651 Lisboa, telefone +351 213928400, fax: +351 213976832 e e-mail [geral@cnpd.pt](mailto:geral@cnpd.pt).
- A Promotora, a Gestora e a Coletora dos Dados comprometem-se a respeitar e fazer respeitar, pelos seus Colaboradores, Equipas de operadores e suas subcontratadas, as estipulações legais relativas ao tratamento e proteção de dados pessoais.

## 9. Atos Ilícitos:

A Promotora eliminará e denunciará todos os Participantes que pratiquem atos ilícitos, nomeadamente por:

- a) Difamação, injúrias, ameaças e/ou abuso do nome e/ou imagem dos utilizadores da página e/ou da notoriedade e prestígio da marca e/ou outros direitos de propriedade industrial;
- b) Publicação de mensagens repetidas e não construtivas;
- c) Spamming, envio de cartas comerciais não solicitadas ou correntes por mensagens privadas ou públicas, apresentação de páginas ilegais, flooding, etc.;
- d) Recurso a expressões que incitem à violência, à intolerância, à xenofobia, ao racismo, ou a qualquer outra forma de discriminação bem como à prática de qualquer atividade ilegal ou criminosa;
- e) Fins contrários à lei ou ofensivos dos bons costumes, que suponham um prejuízo para terceiros ou que, de qualquer forma, lesem a honra, dignidade, imagem, intimidade, ideologias, crenças religiosas ou qualquer outro direito legalmente reconhecido de terceiros;
- f) Encorajar comportamentos prejudiciais à proteção do ambiente e dos animais;
- g) Envio de conteúdos de natureza sexual ou obscena, que infrinjam direitos de privacidade, intimidade, confidencialidade, propriedade intelectual, propriedade industrial ou de publicidade, incluindo a divulgação de informação privada sobre qualquer indivíduo ou organização;
- h) Utilização da identidade e/ou de dados pessoais de outra pessoa e/ou criação e utilização de e-mails falsos.

No caso de incumprimento destas regras, o utilizador pode ser impedido de participar nas campanhas por um período variável, ficando igualmente sujeito às sanções previstas na Lei em matéria de direitos da personalidade e correspondente responsabilidade civil e penal. Os dados obtidos através da plataforma da campanha poderão ser disponibilizados para o apuramento de responsabilidade civil e criminal, mediante mandado da autoridade judiciária competente.

#### **10. Considerações Finais:**

- Toda e qualquer atividade, ainda que em forma tentada, que vise obter vantagem através de atos que não respeitem ou desvirtuem o objetivo da presente campanha serão consideradas ilegais, reservando a Promotora o direito de anular e/ou excluir os correspondentes Participantes.
- A Promotora reserva-se o direito de alterar as datas de duração da presente campanha, em caso de força maior e fortuito fora do seu controlo.

- Caso ocorram acontecimentos imprevistos fora do controlo da Promotora e da Gestora e/ou motivos de força maior e/ou quaisquer circunstâncias que perturbem o regular decorrer da presente campanha, a Promotora e a Gestora reservam-se o direito de, discricionariamente, retirar, cancelar, alterar ou de substituir a Oferta por outra de valor semelhante, bem como alterar o respetivo stock, sem que seja devida qualquer compensação aos Participantes, seja a que título for, por parte da Promotora e da Gestora na sequência da decisão por estas tomada. A decisão da Promotora e da Gestora é final e não suscetível de qualquer reclamação.
- A Promotora reserva-se o direito de alterar os presentes Termos e Condições, durante o período promocional e de usufruto da Oferta, sem necessidade de aviso prévio, mediante a publicação dos novos Termos e Condições no sítio web da campanha, sendo que os novos Termos e Condições só passarão a vigorar a partir da data da respetiva publicação.
- As cláusulas dos presentes Termos e Condições serão interpretadas e integradas pela Promotora de harmonia com as regras relativas à interpretação e integração dos negócios jurídicos, mas sempre dentro do contexto e em harmonia com os Termos e Condições em que se incluem. Das decisões tomadas pela Promotora ao abrigo desta previsão não cabe qualquer reclamação.
- Para o esclarecimento de eventuais dúvidas, os Participantes poderão contactar a Gestora da campanha na morada indicada no anterior n.º 2 supra, bem como para o e-mail [colgate@passatempos014.pt](mailto:colgate@passatempos014.pt) ou pelo telefone 21 194 07 04, disponível nos dias úteis, das 9h às 13h e das 14h às 18h.

#### **11. Foro/ Competência:**

Todos os litígios relativos à validade, interpretação e execução da presente campanha serão dirimidos pelos tribunais competentes da área de comarca de Lisboa, com expressa renúncia a qualquer outro.

A participação nesta campanha implica a aceitação de todas as cláusulas constantes nestes Termos e Condições.